

Zur Teilnahme an der emailtechnischen Tagung lade ich Sie im Namen des DEV-Vorstandes herzlich ein, freue mich auf Ihr Kommen und eine interessante Tagung.

**Deutscher Email Verband e.V.**

**Dipl.-Kfm. Klaus-Achim Wendel**

Vorsitzender

---

### Sonntag, 25. April 2010 – Anreise

ab **Ausgabe der Tagungsunterlagen**

14.30 Uhr im Hotel Novotel am Konzerthaus, Freiburg, Welcome Desk in der Hotel Lobby

15.00 Uhr **DEV-Vorstandssitzung**, Raum Luzern (auf gesonderte Einladung)

18.00 Uhr **Mitgliederversammlung des DEV und FEF**  
Raum Colmar (hierzu ergehen gesonderte Einladungen, Gäste willkommen)

### Montag, 26. April 2010 – Vorträge

Ort: Hotel Novotel am Konzerthaus, Raum Basel

Leitung: Prof. Dr. Joachim Deubener

9.00 Uhr **Teilnehmer-Begrüßung – Tagungs-Eröffnung**

9.15 Uhr **Was geht in Email?** Dr. Jürgen Reinemuth, Thaletec GmbH

10.00 Uhr **Schweißen mit reduzierter Wärmeeinbringung zur Verbesserung der Produktivität von emaillierten Bauteilen**; Prof. Dr. Volker Wesling, Dr.-Ing. Christian Schmidt, TU Clausthal

10.40 Uhr Kaffeepause

11.00 Uhr **Mechanismen und Analysemethoden der Werkstoffschädigung durch Wasserstoff**; Dr.-Ing. Joachim Schöttler, Salzgitter Mannesmann Forschung GmbH

11.40 Uhr **EEA-Empfehlungen für emaillierfähiges Gusseisen**; Dr. Jörg Wendel, Wendel GmbH

12.20 Uhr **HT-Emaillierungen auf glaskeramischer Basis**; Dr. Sabine Hönig, Sebastian Flämig, TU Freiberg

13.00 Uhr Mittagessen im Restaurant des Tagungshotels

14.00 Uhr **Stand der Normung auf dem Emailgebiet**; Dipl.-Ing. Margarete Otto, DIN Berlin

14.40 Uhr **Thermische Eigenschaften von Emailierungen**; Dr. Constanze Müller-Fildebrandt, Prof. Dr. Joachim Deubener, Prof. Dr. Peter Hellmold, TU Clausthal

15.20 Uhr **Charakterisierung von elektrostatischen Emailpulvern bezüglich deren Auftragseigenschaften: erhöhte Anforderungen und Messmethodik**; Pascal Delbaere, Pemco BVBA

16.00 Uhr Kaffeepause

16.20 Uhr **Neuere Untersuchungen zur Haftung von Grundemails auf Stahl**; Dr. Günter Schäfer, Pfaudler GmbH

17.00 Uhr **Simulation der Schichtdickenverteilung für elektrotauchemaillierte Bauteile**; Dipl.-Math. Florian Keller, Universität Karlsruhe, Prof. Dr. Erik Woldt, Miele & Cie. KG

### Mittwoch, 28. April 2010 – Vorträge

Ort: Hotel Novotel am Konzerthaus, Raum Basel

Leitung: Prof. Dr. Joachim Deubener

9.00 Uhr **Abgabe von Schwermetallionen aus Werkstoffoberflächen**; Prof. Dr. Jitka Podjuklova, TU Ostrava

9.40 Uhr **Tragbare (transportable) passive und interaktive (Dialog-) Schreibtafeln durch Innovation**; Dr. Leo Gypen, Polyvision NV

10.20 Uhr **Dekor- und Kennzeichnungsmöglichkeiten von Emailoberflächen**; Christian Gotthardt, Muldenthaler Emaillierwerk GmbH

11.00 Uhr Kaffeepause

11.20 Uhr **Entwicklungsstand HDLV-Dichtstromtechnik Emailbeschichtung**; Sascha Hirsekorn, Nordson GmbH

12.00 Uhr **Emailierungen in den USA - Aktueller Stand**; Gerhard König, Ferro B.V.

12.40 Uhr Mittagessen im Hotel-Restaurant, Tagungsende

### Dienstag, 27. April 2010 – Werksbesichtigungen

**Fahrt 1 Power Engineers AG**, Donaueschingen (Herstellung von Wassererwärmern), **Allgeier-Email GmbH**, Triberg (Emailschilder und -plakate in Einzel- und Serienfertigung), Abfahrt: 8.30 Uhr

**Fahrt 2 Estrella AG Apparate + Emailierwerk**, Ettingen (Apparate und Rohrleitungsteile mit Chemie-Emaillierung), Abfahrt: 8.15 Uhr

**Fahrt 3 Emailerie Rhénane**, Ingwiller (Lohnemaillierung von Werkstücken aus Stahlblech, Aluminium, Gusseisen, Email im Bauwesen/in der Werbung), Abfahrt: 8.00 Uhr

Die Teilnehmerzahl bei den Werksbesichtigungen ist auf 30 Personen begrenzt. Die Abfahrt der Busse erfolgt ab Novotel am Konzerthaus, Freiburg.

Die Teilnahme an den Werksbesichtigungen ist den Tagungsteilnehmern/innen vorbehalten. Ein Anspruch auf eine bestimmte Fahrt besteht nicht! Es wird das „Gegenseitigkeits-Prinzip“ vorausgesetzt. Die Personenzahl bei den Besichtigungen ist begrenzt – bitte eine Ersatzfahrt angeben!

### Rahmen- und Kulturprogramm

**Montag, 26.04.2010**

(nur für Begleitpersonen)

**10.00 Uhr:** Busfahrt durch das Glottertal und weiter nach St. Peter. Besichtigung der barocken Klosterkirche. Weiterfahrt über St. Märgen und Hinterzarten zum Titisee. Nach gemeinsamem Mittagessen Rückfahrt durch das Höllental nach Freiburg.

**19.30 Uhr: Zwangloses Emailierertreffen im Martin's Bräu**

**Dienstag, 27.04.2010**

(nur für Begleitpersonen)

**10.00 Uhr:** Gässle, Bächle und das Münster (Stadt- und Münsterführung zu Fuß) mit gemeinsamem Mittagessen, anschließend Gelegenheit zu einem individuellen Stadtbummel

**19.30 Uhr: Sektempfang** im Foyer des Hotels

**20.00 Uhr: Emaildinner** – geselliger Abend mit festlichem Buffet im Bankettsaal Basel des Hotels Novotel am Konzerthaus

# ANMELDUNG

**Anmeldung:** bis zum **1. April 2010** an das Informations- und Bildungszentrum Email e.V., An dem Heerwege 10, D - 58093 Hagen, Telefon: (02331) 788651, Fax: 22662. Bitte füllen Sie das Formular für die Anmeldung und Zimmerreservierung vollständig und leserlich aus (Druckschrift). Ihre Angaben werden in das Teilnehmerverzeichnis übernommen.

## Teilnehmergebühren:

EUR 550,- für Mitarbeiter von Mitgliedswerken, pers. Mitglieder  
EUR 800,- für Nichtmitglieder  
EUR 450,- für eine Tageskarte zum Vortragsbesuch am Montag  
EUR 250,- für eine Tageskarte zum Vortragsbesuch am Mittwoch  
EUR 175,- für pensionierte Mitglieder  
EUR 175,- für Begleitpersonen (incl. Kulturprogramm)  
EUR 175,- für Hochschulmitarbeiter  
EUR 100,- für Studenten  
EUR 50,- für eine Werksbesichtigung (nicht in Verbindung mit Tageskarten buchbar)

In den Teilnehmergebühren sind enthalten: Tagungsunterlagen, Mahlzeiten (ohne Getränke), Pausengetränke.

Nach Erhalt der Anmeldebestätigung/Rechnung bitten wir darum, die Teilnehmergebühren unter Angabe der Namen der Tagungsteilnehmer/innen und der Kundennummer mit dem Kennwort "Tagung 2010" **bis zum 16.4.2010** auf das **Konto-Nr.: 108017591, Sparkasse Hagen** (BLZ 45050001) zu überweisen. Bei nicht spesenfreier Zahlung aus dem Ausland werden EUR 8,- zum Ausgleich der entstehenden Kosten berechnet.

**Stornogebühren:** Falls die Anmeldung bis zum **12.4.2010** zurückgezogen wird (**spätere Abmeldung nicht möglich**), wird eine Bearbeitungsgebühr von EUR 100,- pro Teilnehmer/in erhoben.

**Teilnehmerausweise (= Namensschilder)** und die Tagungsunterlagen werden im Tagungsbüro ausgegeben.

**Unterkunft:** Die Unterbringung aller Tagungsteilnehmer/innen und Begleitpersonen ist - bei termingerechter Anmeldung - im Hotel Novotel am Konzerthaus, Freiburg, möglich. **Die Hotel-Buchung erfolgt ausschließlich über die IBE-Geschäftsstelle und wird mit der Rechnung bestätigt.**

## Öffnungszeiten des Tagungsbüros:

Sonntag, Lobby	25.04.2010	14.30	bis	18.00 Uhr
Montag, Zürich	26.04.2010	8.30	bis	13.00 Uhr
und		14.00	bis	17.00 Uhr
Dienstag, Lobby	27.04.2010	7.30	bis	9.00 Uhr
Mittwoch, Zürich	28.04.2010	8.30	bis	12.30 Uhr

**Änderungen vorbehalten!**

# SPONSOREN

Der Deutsche Email Verband dankt den nachfolgend aufgeführten Unternehmen für ihre freundliche finanzielle Unterstützung der diesjährigen Tagung:

- ▶ Alape GmbH
- ▶ COLOROBIA Italia SpA
- ▶ Corus Strip Products Ijmuiden
- ▶ EISENMANN Anlagenbau GmbH & Co. KG
- ▶ Düker GmbH & Co. KGaA
- ▶ FERRO (Holland) B.V.
- ▶ Ferro Technik B.V.
- ▶ H & L Industriemontage u. Service GmbH
- ▶ IBN Engineering – Ing.-Büro Nähler
- ▶ Franz Kaldewei GmbH & Co. KG
- ▶ KÜBLER ESSIG GmbH
- ▶ Müllenbach & Thewald GmbH
- ▶ PEMCO Brugge BVBA
- ▶ VET GmbH
- ▶ Wendel GmbH

# SPONSOREN

# EINLADUNG

## EMAILTECHNISCHE TAGUNG



**26.-28. April 2010**  
**Freiburg**

# PROGRAMM